十四歲女指控强姦 兩青年被判無罪

多倫多訊。早熟之十四歲少女。前指控兩名青年非禮及强發牛性關係兩罪十七日開審。

原告姓名未公佈。在法庭上供稱。九月二日全晚在十六歲之蒙沙維治家中渡過。更與及其美國友人十七歲之米維爾先律發牛性關係。

被告律師盤問原告。原告認當日彼在展覽會任賣貨員之職。放工後等候此兩青年五小時。然後再一同回家。但到家時已清晨二時。見其母。門外等候。而不敢入內。於是提議到沙維治之家中過夜。至三日上午十一時再回家。

原告又稱。彼雖曾與兩青年發牛性關係。但屬一願。且當時兩青年從未禁止原告回家。

被告律師向法官稱。在此情形之下。兩青年實屬無罪。法官同意。宣佈兩名被告無罪釋放。

台灣失學青年 達一百萬以上

合際社台北電。國方教育部長黃季陸十星期五日稱。由於課室短少。台灣有一百萬以上之童年男女不能入學校讀書。

黃氏繼稱，據最近之調查。台灣島上現有十三歲至十八歲之青年一百三十萬名。但其中只有二十五萬人入校學習。

黃氏對立法院作上項報告。並謂必須增加課室。否則百餘萬青年無法具備謀牛所需之各種訓練。

女子同意年齡 應改爲十六歲

三凡市訊。加省法律學會現在網得李埠舉行第三十四屆年會。通過請加省議會將女子「同意年齡」。自現在之十八歲減爲十六歲。

所謂同意年齡者。即女子達此年齡。能合法同意與男子作性行爲。據提案人稱。此舉可保護男子免受所謂女子「性侵害」。及其父母之藉以勒索。

查以十八歲爲同意年齡之規定。始自一九一三年。而現在女子達十六歲時。已非如以前之無知。加省議會一九十二年第一次規定同意年齡時。僅爲十歲。即女子達十八歲或以上者。可以合法同意與男子作性行爲。倘未滿十八歲。則無論是否出於其同意。凡與有性行爲之男子。均屬犯重罪。

專門買賣柏文商業樓宇
Bert Darlington, TR 2-2701, RE 8-3125,
Richards Akroyd & Gall Ltd., 2626 Granville St.

△代柬

詹十月廿九日(星期日)爲本黨社成立第四週年紀念慶典午后二時敬治潔茗同日下午六時設薄酌於禮堂屆時統請

中國洪門民治黨駐美洲總部 駐加總支部暨各支部分部

達權總社 支社 暨洪門團體叔父昆仲嬸姆姊妹賁臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

點城民治黨達權社同人敬約

THE CHINESE FREEMASONS, 10154-98 STREET EDMONTON, ALTA.

△代柬

謹訂民國五十年十一月五日午后一時舉行成立第廿六週年紀念慶典寅具潔茗同日下午六時設筵于晉美酒樓歡敘屆時統請

岡州總會館 岡州支會館 暨邑僑駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

域多利埠岡州會館支部全人敬約

Kong Chow Ass'n, 1804, Government St., Victoria, B. C. Canada

△鳴謝

本黨分部於昨九月六日爲新厦落成舉行開幕典禮。荷蒙洪門黨社暨各僑團惠賜隆儀珍品。祝詞祝電。復派代表賁臨指導。倍增光彩。雲情高誼。感謝殊深。拜領之餘。謹泐數行。藉誌謝忱。

片市阻珠洪門民治黨分部全人敬禮

芝賜列后 恕不稱呼

如有漏登 所爲指正

。排名不分先後。

雷根壹百元 勝利俱樂部五十元

片埠平德堂五十元 徐發超六十元

民治黨達權社洪懇代表團廿元

片市魯別黨社廿元 穩寧黨社廿元

以上祝詞賀金

得利俱樂部 林有 周瑞嘆 麥乾

周金洪 黃彭 黃清 曾源煥

以上每賀金廿元

雲埠總支部 城埠達權社 都城達權社

列城黨社 點城黨社 城埠民治黨

卡城黨社 黨近黨社 沙城民治黨

汝城民治黨 片埠中華會館 片埠廣路公司 碑亞板汝黨社

以上每賀金十元祝詞

李漢生 林章 周來剛 方初

周炳怡 蔡榮業 伍仕培 周克

周福田 周勳田 鄭永通 鍾拱新

唐灼林 周仟楨 吳克香 陳江

李煥來 馮彬 許忠 曾傳學

林煥培 駱珍 駱滋 駱棠

周國初 伍華 廖遠喜 陳其光

周開柏夫人 馬耀仁 周來冕 林伯勝

林伯勳 以上每賀金十元

滿城黨社 蘭頓民治黨 企城黨社

雲埠民治黨 雲埠達權社 錦碌黨社

大漢公報 片埠國民黨 田卜碌黨社

以上每賀金五元祝詞乙迪

雲埠洪門体育會 都城民治黨

每賀金三元祝詞乙迪

公使殯館 金鷄殯館 周道清 聶龍浦

黃漢石 黃如祿 周道炳 周紹喜

高啓元 周道專 高文炯 林賀

周炳杜 黃國材 劉富 周東成

何佐什 羅壹培 甄錦灼 陳添發

雷錦 林福利 關文山

以上每賀金五元

銅捷予 王華進 陳文彬 簡建平

梁壁賓 余才 敖濃輝 劉孔昌

梁掌朝 曾傳忠 沈梧魁 王樹春

以上每賀金弍元五角，祝詞

黃新長三元 梁順弍元五 張英煒弍元

馬耀義，周錦灼，劉旺，花籃

資路公司鏡屏

李世領 周新朝 陳富 周結德

周廣進 趙增 周超强 梁朝會

劉標 李撲夷 周有 羅德溢

余堅石 以上共賀金弍十五元

砵亞砵汝黨社昆仲捐助傢俬費共壹百弍十九元五角

林社康 關裕添 沈梧魁 甫社炳

徐錦宏 鄭漢棟 吳英集 駱社沛

每十元 莫宇 王樹春 周瑞燦 許星吼

鄭程萬 馮發傑 阮郁賁

每五元 許培 馮茂聰 曾保 每三元

方耀祥弍元五角

舖位三間十四組柏文樓

三層士敏坭磚樓宇。位主要街道相角。舖位租滿。有傢俬陪又。無憂有空虛。投資良機。業主接納住宅爲定銀之一部份。取價八萬五千元。定銀四萬。電話 M. Avey BR 7-7342 治商。Foulthee, Sweet & Co. Ltd., 555 Howe St., MU 1-7221

△代柬

本社謹訂於中華民國五十年十一月十二日午后一時舉行成立第四十三週年紀念典禮潔茗候光 同日午后五点半鐘假座新華僑酒樓寅具薄酌恭請

中國洪門民治黨駐美洲總部·駐加總支部·暨各支部分部

達權總社·支社·暨洪門團體叔父昆仲嬸姆姊妹賁臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

雲埠達權支社全人敬約

DART COON CLUB, 116 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.

△代柬

本社定於十一月十二日午后一時舉行成立第三十五週年及喬遷九週年紀念慶典同日下午吉時設席于合心飯店寅具薄酌敬請

中國洪門民治黨駐美洲總部 駐加總支部暨各支部分部

達權總社暨各支社洪門團體叔父昆仲嬸姆姊妹賁臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

多城達權支社全人敬約

DART COON CLUB, 87 CHESTNUT ST., TORONTO, ONT.

○招租

舖位一間出賣。在於卡羅街式式五號。門面三十幾尺濶。兼有橫巷門口。貨車上落較易。接近華埠出入便利。堂所房口均適合。租值廉宜。如有者請由下列電話 AL 5-2881 治商或面議。周瑞趙啓

○沙省餐館出賣

生意穩當。取價相宜。舖租極平。有房居住。有來去水。如有僑胞欲營斯業者面商面議。均由尊便。 Carlton Cafe, Carnduff, Sask.

○西區雜貨店出賣

架生好齊全。舖位濶。大街角柏文區。已經營十餘年。今因無力兼顧。肯割價平賣。由上午十時至下午一時撥電話 MU 3-0537

○三睡房太住宅出賣

三年新。位於好景緻地段。花園地局部完竣。大双車港在屋後。近商業區與學校。離下埠十五分鐘車程。取價式萬四千元。內一萬二千元摸杰治。定銀壹千四百八十五元。可立即遷入。位於 7291 Ridge Dr., N. Burnaby, 電話 CY 9-5267 Mr. R. Bosa 治商。

玻璃屋住家園口出頂

內有潔淨兩睡房屋一間。另小屋一間。一百尺長二十五尺濶玻璃屋二間。油爐煖氣充足。細犂田機兩架。送貨送車一架。農具架生種士泥齊備。有長批約。園及屋每月租銀四十五元。最合家庭合作。有屋仔有入息。近學校。巴士甚利便。另有車房。如有意買此業者。請來本園或電話面議。歡迎參觀。

地址：684 Patterson Ave. Richmond.

電話：CR 8-9372 黃華啓

○街角雜貨生菓生意出賣

好架生。好批約。有兩個睡房。一大廚房。自動煖氣。冷熱水齊備。合家居住。到 2095 Victoria Dr., AL 3-1740 治商。

辦公室招租

八百方尺五元

超方尺一元

僅取每方尺毛

中央地点

十月卅一日可以遷入

治商人

H. A. CHRISTENSON

MU 4-4944 晚間 CY 9-5010

○東方旅社生意出賣

域多利埠專民街五百五十號東方旅社有房四十七間。煖氣熱水齊備。多數係月房長住客。生意向來穩當。茲因乏人料理。故特登報出賣。如有遠近僑友欲營斯業者。請面洽或面議。雲埠陶陶酒家與關邦健治商。電話 MU 1-1030 AL 3-8109 P. C. Quon 102 E Pender St., Vancouver 4, B. C.

○專門承接洗地毡

全部地毡。家庭或東亞地毡。布簾，沙發椅，防虫藥水，代鋪或修理地毡。工作精良。價錢克己。

Swan Bros. 12th & Kingsway TR 6-8844 日間

Gregson's Cleaning Service 2411 Adanac, AL 3-6162 晚間

Ho Ho Chop Suey

102 E. Pender St.,

Vancouver 4, B. C.

MU 1-1030

陶陶酒家

精研食譜

大讌小酌

價廉味好

地址。片打東街壹〇弍號

電話。MU 壹壹〇三〇

沙省餐館生意連實業出賣

本餐館立於沙省 ESTON 埠，經營中西餐。生意興旺。水電地氣俱全。今因股伴志圖別業。故將生意連實業出賣。如有僑胞欲營斯業。函商面議均可。

Great West Cafe, Box 724 Eston, Sask.

Edward Chow P.Eng

Consulting Engineer

1007 West 47th Ave.,

Vancouver, B. B. C.

Phone: AM 6-2813

周秩活建築設計工程師

本工程師在雲市執業多年對于高樓大厦建築設計富有經驗又得市建局信仰所有工程設計無不妥當快捷僑胞惠顧特別歡迎電話面商均由尊便

廣濟堂 Co.

中西藥局

Kwong Chai Tong

122 Pender St., E.

Vancouver 4, B. C.

電話 MU 1-8613

◎本店專營中西著名生熟藥材各項化裝品俱備兼接製膏丹丸散快捷妥當遠近光顧無任歡迎

中醫林仕宜 專醫駁骨外科

益豐茶室

擴充點心茶市

250 Pender Street E.

Vancouver, B. C. MU. 2-1514

中西麵食

星期美点

著名鹽鷄

豉油鷄王

經濟時菜

雲吞水麵

各式俱備

諸君光顧

特別歡迎

雲★高★華★埠

生隆棧炮竹大發行

辦到大帮

十月卅一號兒童「鬼皇節」將到

中西炮竹登市

總代理香港廣萬隆炮竹廠 ▲正溪紅炮 ▲原子炮 ▲閃電炮 ▲邊炮仔

總代理加拿大顯市砲竹廠 ▲五彩吐珠 ▲五彩什炮 ▲火燒屋仔

總代理美國勤市大砲竹廠 ▲五彩花炮 ▲五色車輪 ▲閃電香

總代理英國波樂大炮竹廠 ▲五彩烟火 ▲五彩火山 ▲飛機烟火

總代理美國地沙玩具製造廠 ▲面具 ▲紙笛 ▲紙帽 ▲紙袍

時節爆竹，兒童玩品，諸君光顧 請早定購，勿失良機

新辦到，新式猛烈炮 非常响亮 非常好賣

（目錄印備，函索即奉）

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.

651 EAST HASTINGS STREET

VANCOUVER 4, B.C. MU 2-2035

由九月五號起送贈

請訂閱